

B ドイツ語 1 第 9 回 講読: 教科書第 5 段落

範囲: 教科書『社会と科学の関係』第 5 段落、S. 4-5 (CD トラック 6)

教科書の補足説明:

S. 4

・ Könnten wir in einer Welt mit etwas weniger technischen Fortschritt,

(助動詞) (主語)

dafür aber ohne die Atomwaffen nicht sicherer leben?

(不定詞)

* etwas は不定代名詞だが、ここでは副詞的な意味で「多少、いくらか」。

・ Aber das sind natürlich rein rhetorische Fragen,

…主文 1

(主語) (動詞)

(述語補足語)

denn jeder weiß,

…主文 2

(主語) (動詞)

daß solche Entwicklungen nicht rückgängig gemacht werden können.

(主語)

(過去分詞) (受動) (助動詞)

…名詞節 (主文の目的語)

・ Auch handelte es sich bei dieser Kritik zunächst noch um Untertöne,

…主文

(動詞) (主語)

die neben den frohen Klängen des Fortschritts kaum gehört werden konnten.

(主語)

(過去分詞) (受動) (助動詞)

…関係代名詞節 (先行詞は Untertöne)

* es handelt sich⁴ [bei et³.] um et⁴. の構文。「et³. は et⁴. のことである」。 (⇒文法教科書 S. 58)

・ Man freute sich [darüber],

…主文

(主語) (動詞)

daß viele gesellschaftswichtige Probleme nun gelöst werden konnten.

(主語)

(過去分詞) (受動) (助動詞)

…名詞節 (darüber の内容)

die früher fast unlösbar schienen;

…関係代名詞節 (先行詞は Probleme)

(主語)

(動詞)

* 再帰動詞 sich⁴ über et⁴. freuen (⇒文法教科書 S. 53) および dass 節を先取りする es (⇒文法教科書 S. 67) を組み合わせている。こうした場合、über と人称代名詞の融合形 darüber (⇒文法教科書 S. 27) は消えることがある。

S. 5

- man genoß die materiellen Erleichterungen. …主文
(主語) (動詞) (目的語)
- die die neuen Lösungen darboten. …関係代名詞節 (先行詞は Erleichterungen)
(主語) (目的語) (動詞)
- * genoß は旧正書法、新正書法では genoss でよい。

連絡先など

講師のメールアドレス: tokan@nifty.com 講師のウェブサイト: <http://hasegawa.la.coocan.jp/>

授業のウェブサイト (進捗表示、配付資料あり): <http://hasegawa.la.coocan.jp/lecture/2018/2018tusBDeutsch1.html>